

DECLARATION OF PERFORMANCE*Prohlášení o vlastnostech***according to Construction Products Regulation EU No 305/2011***podle nařízení EU o stavebních výrobcích č. 305/2011***No. / č. 1116-CPR-005**

1. Unique identification code of the product-type:

*Jedinečný identifikační kód typu výrobku:***Check valve for gas fire extinguishing systems HFc227ea, FK5-1-12***Zpětný ventil pro plynové hasicí systémy HFc227ea, FK5-1-12*

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

*Typ, šarže nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:***CARF 33**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

*Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:***Components for gas extinguishing systems installed in buildings and field areas as a part of a complete operating system***Složky pro plynové hasicí systémy instalované v budovách a oblastech jako součást úplného provozního systému*

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

*Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:***Siemens SAS, ZI - 617 rue Fourny, F-78531 Buc Cedex - FRANCIE**

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

*Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2:***Not applicable / Nelze uplatnit**

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

*Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:***Systém 1**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

*V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma:***Centre National de Prévention et de Protection CNPP, 1116**

performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control under system 1

provedené testování typu a úvodní inspekce výrobního závodu a kontrola tovární výroby s průběžným dohledem, posuzováním a schválením kontroly tovární výroby v rámci systému 1

and issued following certificate:

1116-CPD-005*a vydané následující osvědčení:*

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

*V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení:***Not applicable / Nelze uplatnit**

9. Declared performance:
Vlastností uvedené v prohlášení:

All requirements including all Essential Characteristics and the corresponding performances for the intended use or uses indicated in point 3 above have been determined as described in the hEN mentioned in the table(s) below.

Veškeré požadavky včetně všech základních charakteristik a souvisejících vlastností pro zamýšlené použití nebo zamýšlená použití uvedená v bodě 3 výše byly stanoveny dle popisu v hEN v tabulce níže.


Essential Characteristics	Základní charakteristiky	Performance	Harmonized technical specification Harmonizovaná technická specifikace
Distribution of extinguishing media – Flow way	<i>Distribuce hasicího média</i> – <i>Směr průtoku</i>	Pass / Vyhovuje	EN 12094-13:2001 Doložka / Doložka 4.5
Operational reliability – General design – Internal pressure – Strength – Leakage – Impact – Function and ambient temperatures	<i>Provozní spolehlivost</i> – <i>Obecný návrh</i> – <i>Vnitřní tlak</i> – <i>Síla</i> – <i>Prosakování</i> – <i>Dopad</i> – <i>Funkce a okolní teploty</i>	Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje	EN 12094-13:2001 Clause / Doložka 4.1 Clause / Doložka 4.3 Clause / Doložka 4.4 Clause / Doložka 4.6 Clause / Doložka 4.7 (only for check valves / pouze pro zpětné ventily) Clause / Doložka 4.8
Durability against corrosion – Corrosion – Stress corrosion	<i>Odolnost vůči korozi</i> – <i>Koroze</i> – <i>Korozní praskání</i>	Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje	EN 12094-13:2001 Clause / Doložka 4.9 Clause / Doložka 4.10
Durability against vibration – Vibration resistance	<i>Odolnost vůči vibracím</i> – <i>Odolnost vůči vibracím</i>	Pass / Vyhovuje	EN 12094-13:2001 Clause / Doložka 4.11

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.
Vlastnost výrobku uvedená v bodech 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9.

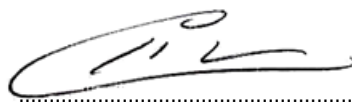
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Podepsáno výrobcem a jeho jménem:

Buc, 16.06.2014
 Siemens SAS



 M. Farnik
 Research & Development Head



 C. Lambert
 CPS Head SWE1

This declaration of performance does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the relevant product documentation shall be observed.
Toto prohlášení o vlastnostech nezahrnuje jakoukoliv záruku týkající se vlastností. Je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v příslušné výrobové dokumentaci.

Siemens SAS
 Headquarters / Ústředí
 9, boulevard Finot
 FR-93527 Saint Denis Cedex 2

Siemens SAS
 Building Technologies Division
 ZI - 617 rue Fourny
 FR-78531 BUC cedex

Tel.: +33 (0) 1 49 22 31 00
 Fax: +33 (0) 1 49 22 34 13
 www.siemens.fr

Tel.: +33 (0) 1 30 84 66 00
 Fax: +33 (0) 1 39 56 42 08
 www.siemens.com/buildingtechnologies